



Update No. 84 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

December 2011

**18<sup>th</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

**Introductory Pages**

Remove		Insert	
Pages	Date	Pages	Date
Updates list <i>Half-title and Legal Deposit (Part 1)</i> Amendments and Information Introduction i to v Table of Contents i and iii General Notes 1 to 8	October 2010 December 2009  Dec. 2001 Dec. 2003 June 2008 Oct. 2008 Dec. 2009 Dec. 2010	Updates list <i>Half-title and Legal Deposit (Part 1)</i> Amendments and Information Introduction i to v Table of Contents i and iii General Notes 1 to 8	September 2011 December 2011   Oct. 2011
<i>Half-title and Legal Deposit (Part 2)</i>		<i>Half-title and Legal Deposit (Part 2)</i>	

**Pages in Volume Chapters**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
General	—	—	—	—	This update improved the layout and corrected misprints.
1	i and ii	Dec. 2010	i and ii	Dec. 2011	Updated the Table of Contents.
	1 to 6	Dec. 2004 Dec. 2010	1 to 6	Dec. 2004 Dec. 2011	Section 1.2 “References”: Updated the references.  Section 1.3 “Definitions”: Modified the definition of the word “truck”.  Section 1.7 “Shapes and Colours of Traffic Signs and Other Control Devices”: Added the prohibition of altering the shape of some particular and specific signs.  Table 1.9–1: Updated contents of the table according to changes made in chapters.  Added a minimum dimension to signs P-250, T-95 and T-210.
	11 to 16	Dec. 2009 Dec. 2010	11 to 16	Dec. 2009 Dec. 2010 Dec. 2011	Section 1.11 “Wording on Signs”: Changed the abbreviation of the word “junction” (JCT became JCT.) and updated the references.
2	i to v	Dec. 2010	i to v	Dec. 2011	Updated the Table of Contents.
	1 and 2	Dec. 2010	1 and 2	Dec. 2010 Dec. 2011	Section 2.2 “References”: Updated the references.

Update No. 84 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

**December 2011**

**18<sup>th</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
2	9 and 10	Dec. 2005 Dec. 2009	9 and 10	Dec. 2005 Dec. 2011	Section 2.12 “Lane Direction Control Signs”: Removed the first sentence of the first paragraph from the regulatory content.
	13 to 22.3	Dec. 2005 Dec. 2008 Dec. 2009 Dec. 2010	13 to 22.3	Dec. 2005 Dec. 2008 Dec. 2009 Dec. 2011	Section 2.14 “Mandatory or Prohibited Movements at Some Intersections Signs”: Added tab sign Excepté camion (pictograph) (Except Trucks).  Section 2.15 “Mandatory Routes for Particular Classes of Vehicles Signs” and 2.15.1 “Mandatory Truck Lane Sign”: Updated the references.  Section 2.15.3 “Mandatory Route for Off-Highway Vehicles (OHVs)”: Added a new section.  Sections 2.16.2 “Trucks Prohibited This Lane Sign” and 2.16.3 “Dangerous Substances Prohibited Sign”: Updated the references.  Section 2.18 “Controlled Parking Signs”: Added requirements applicable to paid on-street parking.
	25 and 26	Dec. 2010	25 and 26	Dec. 2011	Section 2.20 “Railway Crossing Stop Exemption Signs”: Added clarifications about sign installation.  Section 2.21 “Legal Load Limitation Sign”: Updated the references.
	35 to 38	Dec. 2007 April 2009 Dec. 2010	35 to 38	April 2009 Dec. 2011	Sections 2.29 “Seat Belt Compulsory Sign” and 2.31 “Radar Detectors Prohibited Sign”: Corrected misprints.  Section 2.33 “Use of Engine Brakes Prohibited Sign”: Removed the regulatory status.
	SD 001A to SD 002A	Dec. 2005 Dec. 2008	SD 001A to SD 002A	Dec. 2005 Dec. 2008 Dec. 2011	SD 001B: Replaced JCT. tab sign. SD 001C: Added a note about prohibiting the alteration of the shape of the Stop sign.
	SD 035 and SD 036	April 2009 Dec. 2005	SD 035 and SD 036	Dec. 2005 Dec. 2011	SD 036: Removed the regulatory status.
	3	i to vi	Dec. 2010	i to vi	Dec. 2011
17.3 to 20		Dec. 2004 Dec. 2010	17.3 to 20	Dec. 2004 Dec. 2011	Section 3.28 “Restricted Visibility Sign”: Added to the bottom of page 17.3 the following note: [The next page is 18.].  Improved the graphics of D-240-1 and D-240-2 signs.

Update No. 84 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

**December 2011**

**18<sup>th</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
3	23 to 28	Dec. 2007 Dec. 2010	23 to 28	Dec. 2011	Section 3.30 “Reserved Lane Crossing Sign”: Added the Reserved Lane Crossing sign during a left turn.
					<p>Section 3.34.3 “Off-Highway Vehicle (OHV) Crossing Sign”: Merged former sections 3.34.3 “All-Terrain Vehicles Crossing Sign (quad)” and 3.34.4 “Snowmobiles Crossing Sign” and added a reference to Standardized Drawings 024A to 024D.</p> <p>Section 3.34.4 “Successive Off-Highway Vehicle (OHV) Crossing Sign”: Renumbered the section and changed title.</p> <p>Section 3.34.5 “Truck Entrance Signs”: Renumbered the section and improved the graphic.</p> <p>Section 3.34.6 “Horse with Rider Sign”: Renumbered the section.</p> <p>Section 3.34.7 “Wildlife Crossing Signs”: Renumbered the section and updated the name of the D-270-13 sign.</p> <p>Section 3.34.8 “Farm Animals Crossing Sign”: Renumbered the section.</p> <p>Section 3.34.9 “Crossing for Multi-Use Path Signs”: Renumbered the section. In the French version, the term “quad” was replaced by “motoquad”.</p>
	33 to 36	Dec. 2008 Dec. 2009	33 to 36	Dec. 2009 Dec. 2011	<p>Section 3.35 “Checkerboard Sign”: Added requirements when the sight distance of the sign is less than the stopping sight distance.</p> <p>Section 3.50 “Designated Shared Roadway Ahead Sign”: Added the Designated Shared Roadway Ahead signs (D-430-6 and D-430-7).</p> <p>Section 3.51 “Designated Shared Roadway Sign”: Added a reference to Standardized Drawing 024E and the Designated Shared Roadway signs (D-440-6 and D-440-7).</p> <p>Section 3.54 “Freeway Ends Ahead Sign”: Corrected misprints in the 4th paragraph in french version only.</p>
	SD 009 to SD 012	Dec. 2005	SD 009 to SD 012	Dec. 2005 Dec. 2011	SD 009 to SD 011: Changed the titles and improved the graphic.

Update No. 84 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

**December 2011**

**18<sup>th</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
3	SD 015 and SD 016	Dec. 2005	SD 015 and SD 016	Dec. 2005 Dec. 2011	SD 016: Added a note about mandatory installation of hazard markers when guardrails are not present.
	SD 023 to SD 024B	Dec. 2005 Dec. 2010	SD 023 to SD 024F	Dec. 2005 Dec. 2011	SD 024A: Changed the title and improved the graphic.  SD 024B to SD 024E: Added new standard drawings from the provisional standard on signs for off-highway vehicle trails.  SD 024F: Changed the title and renumbered the standardized drawing.
4	i to vi	Dec. 2010	i to vi	Dec. 2011	Updated the Table of Contents.
	1 and 2	Dec. 2004 Dec. 2009	1 and 2	Dec. 2011	Section 4.2 “References”: Updated the references.
	9 and 10	April 2009	9 and 10	Dec. 2011	Section 4.5.7 “Temporary Surface Delineators”: Changed measurements from centimetres to millimetres.  Section 4.8 “Installation and Removal of Signs”: Added the last paragraph of the section to the regulatory content.
	13 to 16	Dec. 2006 Dec. 2010	13.1 to 16	Dec. 2006 Dec. 2010 Dec. 2011	Section 4.14.1 “Work Crew Ahead”: Introduced Roadwork in the Exit Ramp signs.  Section 4.16 “Speed Zone”: Updated terms to correspond with <i>Tome VIII – Dispositifs de retenue</i> .
	33 to 36	Dec. 2007 Dec. 2009 Dec. 2010	33 to 36	Dec. 2009 Dec. 2011	Figure 4.39–1: Changed the title of the figure.  Section 4.40 “Site Barriers”: Updated terms and references to correspond with <i>Tome VIII – Dispositifs de retenue</i> .
	43 and 44	Dec. 2009 Dec. 2010	43 and 44	Dec. 2011	Appendix B: Introduced “Work Crew Ahead in Exit” signs.
	47 to 51	Dec. 2007 Dec. 2010	47 to 51	Dec. 2010 Dec. 2011	Appendix C: Updated terms and references to correspond with <i>Tome VIII – Dispositifs de retenue</i> .
5	i to ix	Dec. 2010	i to ix	Dec. 2011	Updated the Table of Contents.
	1 and 2	Dec. 2009 Dec. 2010	1 and 2	Dec. 2009 Dec. 2011	Section 5.2 “References”: Updated the references.



Update No. 84 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

December 2011

**18<sup>th</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
5	11 and 12	Dec. 2007 Dec. 2009	11 and 12	Dec. 2009 Dec. 2011	Section 5.4.2.2 C. “Advance Guide signs”: Replaced the sign to reflect the new abbreviation “JCT”.
	20.2 to 30	Dec. 2007 Dec. 2010	20.2 to 30	Dec. 2010 Dec. 2011	Section 5.4.4 “Sign Design”: – Updated the reference to Standard Alphabets for Highway Signs and Pavement Markings; – Renumbered the tables; – Replaced the sign to reflect the new abbreviation “JCT”.  Section 5.4.4.3 B. “Calculating the minimum dimensions of signs”: Added the definition of “l”.
	39 and 40	Dec. 2007	39 and 40	Dec. 2007 Dec. 2011	Section 5.5.5.4 C. “Sign installation”: Updated the references to <i>Tome VIII – Dispositifs de retenue</i> .
	43 and 44	Dec. 2007 Dec. 2008	43 and 44	Dec. 2011	Figure 5.5–4: Replaced tab sign “JCT”.  Section 5.5.11 “Junction Tab Sign”: Replaced tab sign “JCT”.
	47.1	Dec. 2010	47.1	Dec. 2011	Section 5.6.2.2 A. “Hospital”: Updated the reference.
	49 to 56	Dec. 2007 Dec. 2009 Dec. 2010	49 to 56	Dec. 2007 Dec. 2009 Dec. 2011	Section 5.6.3.1 “Airport Signs”: Added a hyphen to the name of the airport “La Macaza – Mont-Tremblant”.  Section 5.6.3.4 “Ferry Signs”: Replaced the sign to reflect the new abbreviation “JCT”.  Section 5.6.6.1 “Industrial Park Sign”: Updated the reference.
	61.1 and 61.2	Dec. 2010	61.1 and 61.2	Dec. 2010 Dec. 2011	Section 5.6.7 “Other Municipal Facilities Signs”: Added sign “Ecocentre”.  Section 5.7.12 “Traffic Surveillance Signs”: Corrected a sign number and changed the colour of tab signs.
	61.5 and 62	Dec. 2010	61.5 and 62	Dec. 2011	Section 5.7.15 “Diagonal Pedestrian Crossings”: Added a new section.  Section 5.8.1.1 A. “Rest Area signs”: Updated the reference.
	65 to 78	Dec. 2007 Dec. 2008 Dec. 2009 Dec. 2010	65 to 78	Dec. 2007 Dec. 2008 Dec. 2011	Section 5.8.1.1 E. “Village-Relais sign”: Changed the visual appearance of the Village-Relais signs.

Update No. 84 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

**December 2011**

**18<sup>th</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
5	83 and 84	Dec. 2007 Dec. 2010	83 to 84.2	Dec. 2011	<p>Section 5.8.1.2 “Reserves, Parks and Wildlife Refuges”:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Replaced signs to reflect the new abbreviation “JCT.”;</li> <li>– Updated the references;</li> <li>– Introduced road signs for reserves operated by the ministère des Ressources naturelles et de la Faune.</li> </ul> <p>Section 5.8.1.3 “Public Tourist Attractions”: Replaced the sign to reflect the new abbreviation “JCT.”.</p> <p>Section 5.8.1.4 “Tourist Information Offices”: Replaced the sign to reflect the new abbreviation “JCT.” and updated the references.</p> <p>Section 5.8.2.2 A. “Advance Guide sign”: Replaced the sign to reflect the new abbreviation “JCT.”.</p> <p>Section 5.8.2.4 B. “Maximum Number of Signs”: Corrected misprints.</p> <p>Section 5.8.2.4 C. “Location and Installation of Signs”: Introduced Table 5.8–1 indicating the order of arrows to be used.</p> <p>Section 5.8.2.4 D. “Freeway Sections Reserved for the Signing of Major Attractions”: Added clarifications about indicating private tourist facilities in the first exit of the reserved section.</p>
	87 to 94	Dec. 2007	87 to 94	Dec. 2007 Dec. 2011	<p>Section 5.8.4 “Historic Area Signs”: Replaced “JCT” by “JCT.” and updated the references.</p> <p>Section 5.9.2.1 “Exit Confirmation Signs”: Replaced “JCT” by “JCT.”.</p> <p>Section 5.9.2.2 “Direction To Signs”: Added a reference to Table 5.8–1 about arrow order.</p> <p>Section 5.9.4.2 “Exclusion Corridors”: Added clarifications about fuel and food services signs at the first exit of an exclusion corridor.</p>
	97 and 98	Dec. 2007	97 and 98	Dec. 2011	<p>Section 5.10.1.2 C. “Lateral Clearance”: Updated the references to <i>Tome VIII – Dispositifs de retenue</i>.</p>

Update No. 84 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

**December 2011**

**18<sup>th</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
5					Section 5.10.1.3 “Side-mounting”: Rewrote paragraph about the lateral clearance of oversized signs for freeways and updated the references to <i>Tome VIII – Dispositifs de retenue</i> .
	99 and 100	Dec. 2008	99 and 100	Dec. 2008 Dec. 2011	Appendix A: Replaced the term “quad” by “all-terrain vehicle”.
	107 and 108	Dec. 2008	107 and 108	Dec. 2008 Dec. 2011	Appendix G: Corrected an exit number.
	SD 005 and SD 006	Dec. 2005	SD 005 and SD 006	Dec. 2011	SD 005: Replaced sign and tab sign to reflect the new abbreviation “JCT”. SD 006: Corrected a misprint.
	SD 017 to SD 020	Dec. 2005 Dec. 2006	SD 017 to SD 020	Dec. 2005 Dec. 2011	SD 018 and SD 019: Replaced the tab sign to reflect the new abbreviation “JCT”.
	SD 033 to SD 038	Dec. 2005 Dec. 2007 Dec. 2009	SD 033 to SD 038	Dec. 2005 Dec. 2007 Dec. 2009 Dec. 2011	SD 034 and SD 035: Replaced the tab sign to reflect the new abbreviation “JCT”. SD 037: Added a note about lateral clearance of oversized signs for freeways and updated the references to <i>Tome VIII – Dispositifs de retenue</i> .
	SD 085 and SD 086	Dec. 2005 Dec. 2006	SD 085 and SD 086	Dec. 2005 Dec. 2011	SD 086: Changed the visual appearance of Village-Relais signs.
6	i to v	Dec. 2010	i to v	Dec. 2011	Updated the Table of Contents.
	7 to 10	Dec. 2005 Dec. 2006 Dec. 2007	7 to 10	Dec. 2011	Sections 6.9.9 “Passing Lanes” and 6.9.11 “Approaches to Obstructions”: Corrected misprints.  Section 6.10.2 “Person Crossing”: – New page numbering; – Added title to subsection A “Transverse crossing”; – Introduced subsection B “Diagonal crossing at an intersection”.  Section 6.11.2 “Lane-selection Arrows”: Corrected a misprint.



Update No. 84 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

**December 2011**

**18<sup>th</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
6	13	Dec. 2008	13	Dec. 2011	Section 6.12 “No-passing Zone Markings”: Moved the text about the minimum length of a no-passing zone.
	15 and 16	Dec. 2005	15 and 16	Dec. 2005 Dec. 2011	Appendix A: Added a note about the spacing between two parallel lines.
	SD 055 to SD 058	Dec. 2005	SD 055 to SD 058	Dec. 2005 Dec. 2011	SD 056A: Renumbered the standardized drawing.  SD 056B: Added a new standardized drawing for the diagonal pedestrian crossing.  SD 057 and SD 058: Changed the rating of parking space markings.
7	i to iv	Dec. 2010	i to iv	Dec. 2011	Updated the Table of Contents.
	21.1	Dec. 2008	21.1	Dec. 2011	Figure 7.11–2: Replaced the tab sign to reflect the new abbreviation “JCT”.
	47 and 48	Dec. 2007 Dec. 2009	47 and 48	Dec. 2007 Dec. 2011	Appendix F: Replaced the tab sign to reflect the new abbreviation “JCT”.
	SD 005 and SD 006	Dec. 2007	SD 005 and SD 006	Dec. 2007 Dec. 2011	SD 005: Replaced the tab sign to reflect the new abbreviation “JCT”.
8	i to ix	Dec. 2010	i to ix	Dec. 2011	Updated the Table of Contents.
	1 and 2	Dec. 2009 Dec. 2010	1 and 2	Dec. 2009 Dec. 2011	Section 8.2 “References”: Updated the references.
	49 and 50	Dec. 2005	49 and 50	Dec. 2005 Dec. 2011	Table 8.6–1: Updated the values in the table in accordance with <i>Tome I – Conception routière</i> .
	53 to 58.1	Dec. 2005 Dec. 2007 Dec. 2009	53 to 58.1	Dec. 2007 Dec. 2009 Dec. 2011	Section 8.8.2.1 “Shapes, Dimensions and Arrangements of Lenses”: Introduced elements of ITE standard <i>Pedestrian Traffic Control Signal Indicators – Light Emitting Diode (LED) Signal Module</i> .  Section 8.8.3.3 “Diagonal Crossings”: Added a new section.  Section 8.8.4 “Pedestrian Signal Operating Modes”: Reformulated the modes.  Figure 8.8–1: Improved the graphics and added a reference to Section 8.8.4 “Pedestrian Signal Operating Modes”.  Section 8.8.5.2 “Duration of Outline and Numerical Countdown”: Changed the definition of the crosswalk length and illustrated this length for the diagonal crosswalk in Figure 8.8–2.



Update No. 84 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

**December 2011**

**18<sup>th</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
8	61 and 62	Dec. 2007 Dec. 2009	61 and 62	Dec. 2009 Dec. 2011	Section 8.12 “Bus Signals”: Updated the reference.
	65 and 66	Dec. 2010	65 and 66	Dec. 2011	Sections 8.16.2.1 “Overhead Installation” and 8.16.2.2 “Side-Mounted Installation”: Updated the references to <i>Tome VIII – Dispositifs de retenue</i> .
	83 and 84	Dec. 2010	83 and 84	Dec. 2010 Dec. 2011	Table 8.16–4: Changed the abbreviation of “JCT” to “JCT”.
	89	Dec. 2010	89 and 90	Dec. 2010 Dec. 2011	Appendix B: Added a new appendix describing the elements of ITE standard Pedestrian Traffic Control Signal Indicators – Light Emitting Diode (LED) Signal Module.
	SD 001 and SD 002	Dec. 2005	SD 001 and SD 002	Dec. 2011	SD 001 and SD 002: Updated the lens sizes.
	SD 013 to SD 016	Dec. 2005 Dec. 2007	SD 013 to SD 016	Dec. 2005 Dec. 2011	SD 013: Changed the placement of the signal head height measurement and changed the visual appearance of the numerical-countdown pedestrian signals and the Pedestrian or Bicycle Signal Pushbutton sign.  SD 015: Changed the visual appearance of the numerical-countdown pedestrian signals and the Pedestrian or Bicycle Signal Pushbutton sign.  SD 016: Changed the title and removed the requirement for the separation distance of the poles.
	SD 019 to SD 022	Dec. 2005 Dec. 2009	SD 019 to SD 022	Dec. 2005 Dec. 2011	SD 020: Improved the graphic.  SD 021: Changed the visual appearance of the numerical-countdown pedestrian signals and the Pedestrian or Bicycle Signal Pushbutton sign.

